

EVAC-U-SPLINT[®]

GUIDE DE L'UTILISATEUR



S'applique aux numéros de modèle:

EV 3000

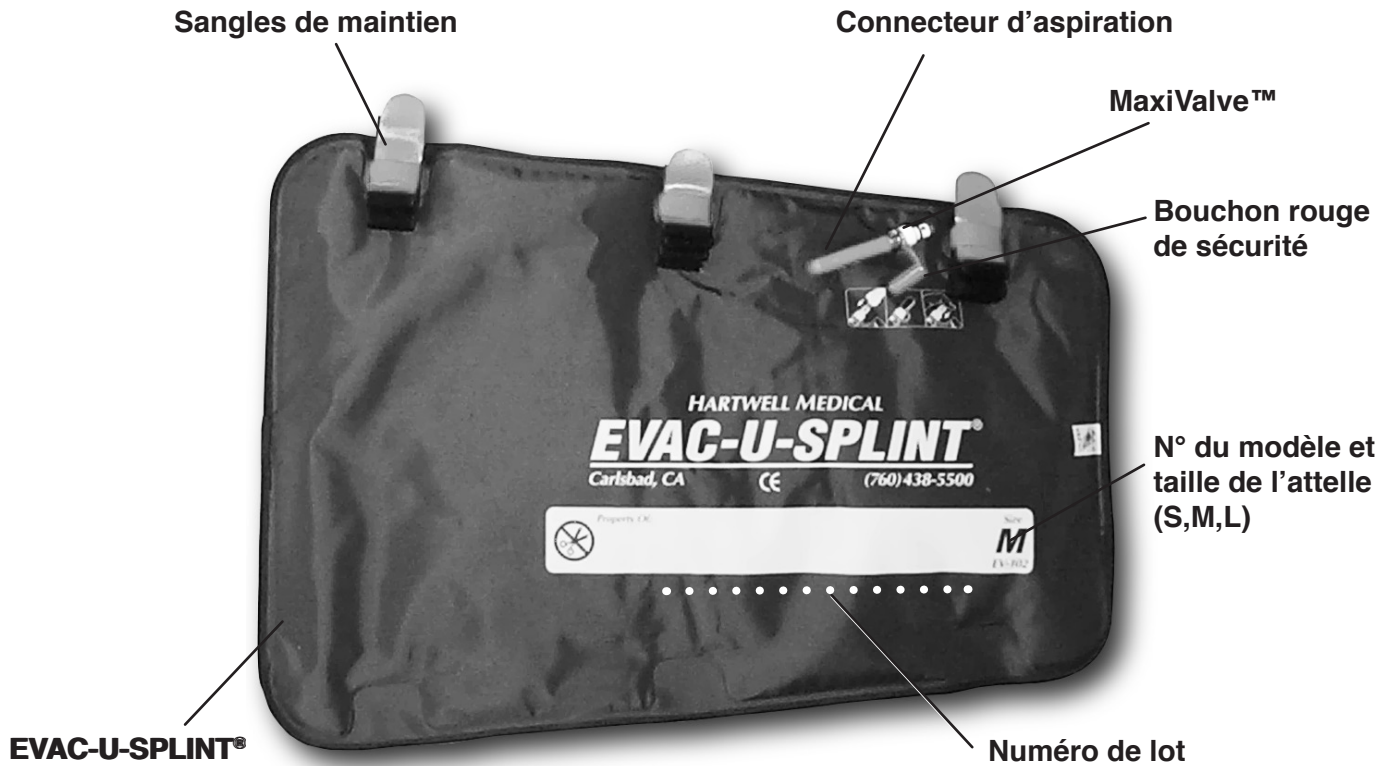
EV 3000SR



EVAC-U-SPLINT®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

TERMINOLOGIE DU PRODUIT



SPECIFICHE

Dimensions:	Grande attelle	Moyenne Attelle	Petite attelle
Longueur:	101,6 cm	69,9 cm	49,5 cm
Largeur :	76,2 cm	50,8 cm	33,0 cm
Epaisseur:	2,5 cm	2,5 cm	2,5 cm
Poids:	1,0 kg	0,5 kg	0,2 kg
Malette de transport:	64 cm L x 31 cm W x 31 cm D		
Tempde fonct.:	-34° C to 66° C		
Pompe compacte:	Cylinder en aluminum de 6,4 cm avec poignée de 10 cm (28 cm longuer x 6,4 cm largeur) 0,9 kg		

*Notre philosophie d'entreprise est une amélioration constante de la conception et de l'artisanat.
Par conséquent, les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.*

EVAC-U-SPLINT® is a registered trademark of Hartwell Medical LLC
MaxiValve™ is a trademark of Hartwell Medical LLC



TABLE DES MATIERES

Terminologie	2
Important Information	
Caractéristiques	2
Introduction	3
Autorisation	3
Service après-vente	10
Garantie Limitée	10
Politique de retour produit.....	10
Instructions d'utilisation	
Positionnement du patient	4
Préparation de l'attelle	4
Pose de l'attelle	5
Evacuation de l'air	6
Utilisation de la pompe et de la valve	7
Rangement	9
Entretien et nettoyage	9
Réparations.....	10
Liste des accessoires	11
Fichier-journal de formation du personnel et d'entretien du matériel	12

INTRODUCTION

L'attelle EVAC-U-SPLINT® permet la stabilisation des fractures avec manipulation minimale de la zone ou de l'extrémité blessée. L'attelle EVAC-U-SPLINT, avec sa technologie du vide, est très différente d'une attelle rigide ou métallique. Elle épouse parfaitement les formes du patient, sa morphologie et permet une immobilisation optimale sans retentissement sur sa pression périphérique.

Les applications possibles et techniques d'utilisation sont susceptibles de varier suivant chaque utilisateur. Hartwell Medical déconseille l'utilisation de ce produit à des fins autres que celles prévues par les présents conseils d'utilisation. Toute utilisation non prévue de l'attelle EVAC-U-SPLINTs'effectue sous la seule et entière responsabilité de l'utilisateur.

Capacités physiques de l'utilisateur

L'utilisateur doit maîtriser parfaitement les utilisations possibles de l'attelle EVAC-U-SPLINT et répondre aux critères physiques suivants:

- assurer une prise en main ferme
- avoir assez de force dans les bras, le dos et les jambes pour soutenir et maintenir le poids du patient manipulé
- posséder un bon équilibre
- posséder une vue et des réflexes excellents
- posséder une bonne coordination musculaire

ATTENTION: Une fois le patient immobilisé avec l'attelle EVAC-U-SPLINT, assurez-vous que les secouristes qualifiés à même de le déplacer sont en nombre suffisant. Soyez toujours extrêmement prudents lors de la manipulation de patients blessés.

AUTHORISATION

Avertissement

Le présent document expose les procédures à suivre lors de l'utilisation de l'attelle EVAC-U-SPLINT. Il s'agit d'un simple guide d'utilisation.

L'utilisateur doit avoir reçu une formation pratique et théorique traitant de l'utilisation de ce dispositif médical à usage professionnel. Seul un personnel médical qualifié et formé en matière de premiers secours peut utiliser ce dispositif médical réservé aux professionnels de la santé. L'encadrement de ce même personnel doit être assuré par un médecin superviseur.

Les présentes directives ne constituent aucunement un modèle standard, les circonstances et les conditions physiques du patient variant profondément d'une urgence à une autre.

De plus, le personnel médical est invité à s'informer quant à son droit d'exécuter les procédures décrites ci-après.

Ne prenez aucune décision sans avoir préalablement consulté le service médical d'urgence dont vous dépendez, ou vous être adressés à un conseiller juridique.

Hartwell Medical vous recommande vivement de:

1. Consulter le service médical d'urgence dont vous dépendez avant de suivre les présentes directives.
2. Suivre une formation pratique en matière de premiers secours avant une première intervention sur le terrain.
3. Intervenir à deux personnes minimum pour une utilisation correcte de l'attelle EVAC-U-SPLINT.
4. Suivre régulièrement des stages pratiques de formation aux premiers secours.



EVAC-U-SPLINT®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

INSTRUCTION D'UTILIZATION

Conseils au personnel médical d'urgence: afin d'éviter tout contact avec le sang ou des fluides corporels de la victime, portez un masque, des lunettes et des gants de protection.

Positionnement du patient

Avant de procéder à la pose de l'attelle, assurez-vous que les voies respiratoires sont dégagées et qu'aucune fonction vitale (respiration, circulation sanguine) n'est atteinte.

Dégagez la zone blessée.

Contrôlez la couleur de la peau et la symétrie des membres.

Déterminez s'il y a eu perte de mobilité et/ou de sensation.

Prenez le pouls distal et contrôlez le temps de remplissage capillaire. Photo 1.

Tirez très doucement « dans l'axe » (linéairement) en cas de fracture grave d'un os long.

Remettez l'os fracturé en position normale pendant que votre coéquipier soutient le membre blessé avec ses mains placées juste en-dessous de la fracture suspectée.

ATTENTION: Ne remettez pas le membre os fracturé en position normale si cela est **contreindiqué**. Si le patient fait état d'une **aggravation de sa douleur** ou si vous sentez une **résistance** lors de la manipulation, **ARRÊTEZ-VOUS**. Immobilisez au mieux le membre fracturé dans la position où vous l'aurez trouvé. Immobilisez les fractures distales et les fractures articulaires dans la position où vous les aurez trouvées.

Soutenez bien la zone blessée tout au long du processus de pose de l'attelle EVAC-U-SPLINT. Photo 2.

SUIVEZ TOUJOURS VOS PROTOCOLES MÉDICAUX LOCAUX APPROUVÉS PAR VOTRE DIRECTEUR MÉDICAL.

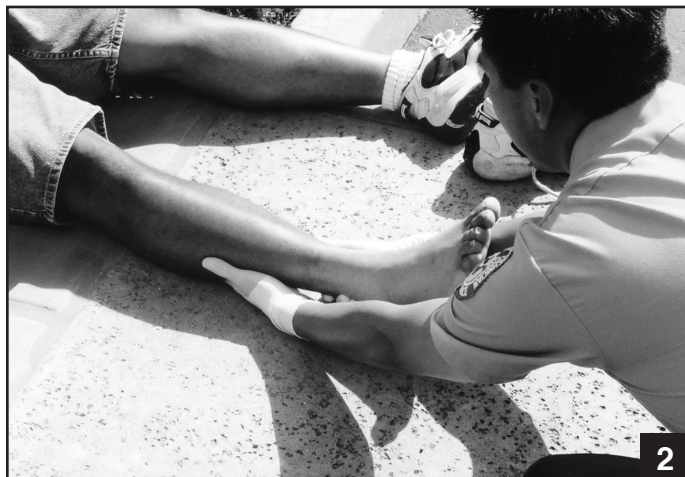
Préparation de l'attelle

Votre coéquipier doit:

- Panser toute blessure à proximité de la fracture suspectée.
- Ouvrir la malette de transport de l'attelle EVAC-U-SPLINT et choisir une attelle pour l'immobilisation des articulations situées au-dessus et en-dessous de la fracture suspectée. En cas de fracture de l'épaule ou de la hanche, des manipulations supplémentaires seront nécessaires.
- Retirer les bouchons rouges de sécurité de la MaxiValve™. Appuyer sur l'extrémité rouge de la valve pour répartir de manière homogène la pression de l'air dans l'attelle.
- Dérouler l'attelle sur le sol ou une surface plane. Le côté où se situe la valve doit être tourné contre le sol. Répartir manuellement les billes de polystyrène à l'intérieur de l'attelle. Photo 3.



1



2



3



- L'attelle EVAC-U-SPLINT® doit être suffisamment souple pour épouser les formes de la zone blessée. Elle doit également être assez ferme pour que les billes qu'elle contient restent en place si l'attelle est posée verticalement. Pour obtenir un réglage correct de l'attelle, il vous suffit d'y faire entrer ou d'en faire sortir de l'air.

CONSEIL: Dans le cas d'une luxation de l'épaule, évacuez assez d'air de l'attelle pour la rendre modelable comme de l'argile. Demandez à votre coéquipier de reproduire la position du membre blessé de la victime. Faites épouser la forme de son bras à l'attelle. Placez ensuite l'« attelle modelée » autour du membre de la victime (Cf applications spécifiques, p.8.)



Pose de l'attelle

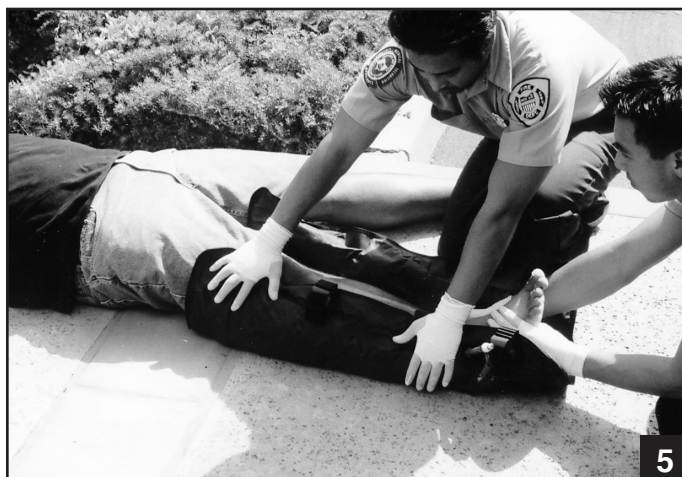
Continuez à soutenir la zone blessée. Si besoin, soulevez doucement le membre blessé pour pouvoir glisser l'attelle en dessous. Photo 4.

Votre coéquipier doit:

- Positionner correctement l'attelle et soutenir si nécessaire la zone blessée.
- Faire glisser ou poser l'attelle en-dessous de la zone blessée, de manière à avoir au moins une sangle au-dessus et une sangle en-dessous de la fracture suspectée.

VOUS NE DEVEZ PAS DÉJÀ SERRER LES SANGLES.

- Enveloppez le membre blessé avec l'attelle. Faites rouler délicatement les billes qu'elle contient afin d'épouser au mieux la forme du membre. L'attelle devrait se modeler assez facilement. Si ce n'est pas le cas, faites entrer un peu d'air dans l'attelle. Les bords de l'attelle ne doivent pas se chevaucher. Photo 5.



CONSEIL: Laissez si possible un espace d'environ 2,5 cm entre les bords de l'attelle. Vous obtiendrez ainsi une immobilisation correcte. Vous pourrez également contrôler visuellement le membre blessé sur toute sa longueur.

- Si l'attelle est trop lâche, pliez le bord dépourvu de sangles vers l'intérieur.
- Pour faire tenir l'attelle, maintenez fermement ses bords, une main au-dessus et une main en-dessous de la fracture suspectée. Photo 6.

Une fois l'attelle correctement positionnée, relâchez doucement le membre blessé et laissez l'attelle recouvrir la fracture suspectée. Assurez-vous que votre coéquipier maintient bien le membre blessé dans une position stable et confortable pour le patient.





EVAC-U-SPLINT®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Evacuation de l'air

- Maintenez le connecteur d'aspiration situé sur l'attelle. **Reliez le connecteur de la MaxiValve** (sur le tuyau de la pompe) à la MaxiValve (sur l'attelle) EVAC-U-SPLINT). Si le raccord s'est bien effectué, vous entendrez un « clic ». Avant de procéder au raccord de la MaxiValve, retirez son bouchon rouge de sécurité. Photo 7
- **Evacuez l'air** de l'attelle à l'aide de la pompe manuelle, jusqu'à obtention d'une certaine rigidité. Lorsque vous aurez évacué suffisamment d'air, vous sentirez une certaine résistance en manipulant la pompe. Photo 8.
- **Retirez le tuyau de la pompe** de la MaxiValve en actionnant l'onglet métallique situé sur le connecteur de la pompe. Une fois l'air évacué, l'attelle agit comme un « moule » rigide qui soutient la zone blessée. Photo 9. Remettez le bouchon rouge de sécurité en place sur la MaxiValve.
- **Faites passer les sangles**, sans trop les serrer, autour de l'attelle. Attachez-les sangles. **REMARQUE:** l'attelle EVAC-U-SPLINT existe avec sangles réglables amovibles ou cousues à même l'attelle. Le modèle à sangles amovibles vous est présenté ci-contre.

La fracture suspectée est alors immobilisée.

Vous pouvez régler l'attelle, la changer de position pour qu'elle soit plus stable et confortable. Pour effectuer ces réglages de l'attelle, il vous suffit d'y faire entrer ou d'en faire sortir de l'air.

Durant un transport aérien et en cas de changements d'altitude conséquents, il est possible que l'attelle se « ramollisse ». Cela est dû à l'augmentation/diminution de la pression de l'air. Effectuez les réglages nécessaires. Cette modification de la rigidité ne sera pas aussi nette qu'avec pantalo antichoc. En effet, l'attelle EVAC-U-SPLINT ne contient que très peu d'air une fois l'évacuation effectuée.

Après avoir procédé à l'évacuation de l'air contenu dans l'attelle, reprenez le pouls distal du patient et contrôlez de nouveau sa couleur de peau et son temps de remplissage capillaire. Photo 10.

Une fois la fracture immobilisée et les contrôles effectués, vous pouvez continuer à soigner le patient.



7



8



9



10

SUIVEZ TOUJOURS VOS PROTOCOLES MÉDICAUX LOCAUX APPROUVÉS PAR VOTRE DIRECTEUR MÉDICAL.



Utilisation de la valve et de la pompe

Evacuation de l'air: (Pompe manuelle)

- Retirez manuellement le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve. Photo 11.
- Maintenez le connecteur d'aspiration situé en-dessous de la MaxiValve. Reliez le tuyau de la pompe à vide à la MaxiValve. Si le raccord s'est bien effectué, vous entendrez un « clic ». Photo 12.
- Evacuez l'air de l'attelle.
- Retirez le tuyau de la pompe de la MaxiValve en actionnant l'onglet métallique situé sur le connecteur de la pompe. Remettez le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve en place.



Evacuation de l'air: (Aspiration électrique)

- Retirez manuellement le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve.
- Reliez l'adaptateur pour pompe d'aspiration portable de la MaxiValve à l'embout du tuyau de la pompe d'aspiration portable. Photo 13.
- Maintenez le connecteur d'aspiration situé en-dessous de la MaxiValve. Reliez le tuyau de la pompe à vide à la MaxiValve. Si le raccord s'est bien effectué, vous entendrez un « clic ».
- Evacuez l'air de l'attelle.
- Retirez le tuyau de la pompe et son adaptateur de la MaxiValve en actionnant l'onglet métallique situé sur le connecteur de la pompe. Remettez le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve en place.



Entrée de l'air dans l'attelle:

- Retirez manuellement le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve.
- Maintenez la MaxiValve. Appuyez sur la partie centrale en plastique rouge pour faire entrer l'air dans l'attelle. Photo 14.
- Remettez le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve en place avant de ranger l'attelle.





EVAC-U-SPLINT®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Applications spécifiques

L'attelle EVAC-U-SPLINT est un produit polyvalent qui permet l'immobilisation et le maintien des blessures. Ses utilisations sont nombreuses et variées. Laissez parler votre imagination et exploitez au mieux toutes ses fonctionnalités. Quelques-unes de ses utilisations possibles sont reportées ci-après.

Luxation de l'épaule

En cas de luxation de l'épaule, l'attelle EVAC-U-SPLINT peut être d'un grand secours. Les patients dont l'épaule est luxée souffrent énormément. Très souvent, ils placent leur bras blessé dans la position la moins douloureuse possible.

- Evacuez un peu d'air de l'attelle pour la rendre modelable comme de l'argile.
- Demandez à votre coéquipier de reproduire la position du membre blessé de la victime. Faites épouser la forme de son bras à l'attelle.

NOTE: Vous pouvez également modeler l'attelle en la plaçant autour de votre mollet ou de votre pied. Photo 15.

- Placez ensuite l'« attelle modelée » autour de la zone blessée.
- Evacuez l'air de l'attelle à l'aide de la pompe et attachez les sangles. Il vous sera peut-être nécessaire de positionner l'attelle sur le torse du patient en faisant passer les sangles autour de son dos. Photo 16

Patients très grands

Dans certaines occasions, l'utilisation d'une attelle plus longue s'avère nécessaire. Vous pouvez alors "attacher" deux attelles EVAC-U-SPLINT l'une à l'autre. Photo 17.

- Déroulez la plus petite des deux attelles à l'intérieur de la plus grande.
- Pendant que votre coéquipier soutient la partie blessée, glissez cette double attelle en-dessous de la fracture. Positionnez-la afin qu'elle assure le meilleur maintien possible.
- Evacuez l'air de la plus petite attelle. Procédez ensuite à l'évacuation de la seconde.

Cette fonctionnalité est particulièrement utile lorsque vous devez immobiliser de la hanche au pied un patient très grand.

Matelas immobilisateur pour enfant

Vous pouvez utiliser les attelles EVAC-U-SPLINT (grande et moyenne) comme matelas immobilisateur pour enfants ou toutpetits (0-2 ans). Choisissez le modèle en fonction de votre évaluation des blessures. L'attelle EVAC-U-SPLINT peut également servir de couverture isolante et limiter le risque d'hypothermie. Photo 18.

Si les attelles s'avèrent trop petites, servez-vous d'un matelas immobilisateur pour enfants.



15



16



17



18



RANGEMENT

L'attelle EVAC-U-SPLINT est fournie avec sa malette de transport. D'une forme similaire à celle d'un sac de sport, elle se glisse facilement dans un coffre ou sous une banquette. Afin de ne pas abîmer ou salir les attelles et la pompe manuelle, rangez-les systématiquement dans leur malette. Ne les exposez JAMAIS à des températures extrêmes. Ne les rangez JAMAIS près du silencieux ou du pot d'échappement. Photo 19.

ENTRETIEN

Pour garder votre attelle EVAC-U-SPLINT intacte le plus longtemps possible, établissez un programme d'entretien adapté. Contrôlez quotidiennement l'intégrité de l'attelle EVAC-U-SPLINT. Elle ne doit pas présenter de déchirures, d'éléments abîmés, de valves hors d'usage. Toutes les bagues de serrage doivent être correctement vissées. Si vous constatez un défaut ou si une réparation s'avère nécessaire, n'utilisez plus l'attelle et faites-la réparer. Un tableau d'entretien vous est proposé à la suite des présentes directives.

Les matériaux utilisés dans la fabrication de l'attelle EVAC-U-SPLINT ne nécessitent pas de traitement particulier. Afin de prolonger la durée de vie de votre attelle EVAC-U-SPLINT, conservez-la au sec et à l'abri de toute salissure et faites réparer toute déchirure.

En principe, vous ne devez pas entretenir la pompe à vide manuelle. Nettoyez la surface de la pompe dès que nécessaire. Une fois par an, assurez-vous que le joint torique est en parfait état. Si nécessaire, lubrifiez le joint avec un lubrifiant transparent. **REMARQUE:** pour voir le joint, retirez le capuchon supérieur de la pompe à l'aide d'une clé à molette de 2,5 cm. Photo 20.

NETTOYAGE

Nettoyez et désinfectez l'attelle EVAC-U-SPLINT conformément aux directives de votre médecin superviseur. Nettoyez l'attelle EVAC-U-SPLINT avec de l'eau savonneuse, un détergent doux ou un produit nettoyant/désinfectant du commerce. Si l'attelle a été en contact avec du sang ou des fluides corporels, nettoyez-la à l'eau froide puis faites-la tremper dans une solution détergente pendant 24 heures. Rincez-la abondamment et faites-la sécher. Vérifiez **SYSTEMATIQUEMENT** que le bouchon de sécurité de la MaxiValve est bien fermé avant de mettre l'attelle EVAC-U-SPLINT à **tremper**. Photo 21.

Vous pouvez également utiliser une solution d'hypochlorite de sodium (eau de javel). Evitez toutefois un contact prolongé entre la solution et la toile synthétique de l'attelle (risque de décoloration). Vous pouvez également utiliser une solution javellisée à 1% pour nettoyer l'EVAC-U-SPLINT. Rincez-la abondamment à l'eau tiède ou froide puis faites-la sécher. Assurez-vous que l'attelle et les sangles sont parfaitement sèches avant de les ranger.

REMARQUE: L'attelle EVAC-U-SPLINT est lavable en machine (sans agitateur). Assurez-vous que le bouchon rouge de sécurité de la MaxiValve est bien fermé avant de lancer le cycle de lavage.



19



20



21



EVAC-U-SPLINT®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

REPARATION

Vous pouvez effectuer vous-même des réparations mineures (en cas de petits trous ou de déchirures dans le tissu de l'attelle).

En cas de déchirure importante, faites remplacer le produit.

Si vous avez des questions concernant la réparation de l'attelle EVAC-U-SPLINT, veuillez contacter votre revendeur Hartwell Medical agréé ou contactez-nous directement.

Pour des trous ou des déchirures de moins de 1,9 cm de long:

- Repérez le trou ou la déchirure. Marquez-le à l'aide d'un morceau de ruban adhésif.
- Nettoyez soigneusement la surface à réparer avec de l'alcool isopropylique. La surface doit être propre, sèche et sans trace de doigts.

Si les trous font moins de 0,3 cm de long:

- Appliquez une petite quantité de colle vinylique sur la partie endommagée, et recouvrez-le complètement.
- Evacuez un peu d'air de l'attelle pour faire entrer un peu de colle dans le trou.
- Faites entrer de l'air dans l'attelle.
- Laissez sécher la colle pendant 24 heures à température ambiante.

Si le trou fait plus de 0,3 cm de large mais moins de 1,9 cm de long:

- Découpez une rustine dont le pourtour excède de 1,9cm celui de la déchirure. Exemple: pour une déchirure de 1,9 cm, découpez une rustine de 3,8 cm x 5,7 cm. Arrondissez bien les bords de la rustine pour qu'ils ne se soulèvent pas.
- Mettez des gants en caoutchouc. Avec votre doigt, encollez les deux surfaces (attelle + rustine). Appliquez la colle vinylique en fine couche : le séchage est plus rapide. Evitez ainsi tout surplus de colle qui risquerait de déborder une fois la rustine appliquée.
- Laissez sécher (film de colle semi-sec au toucher). Assemblez les éléments en appuyant fortement quelques instants. Assurez-vous d'avoir bien plaqué la rustine sur toute sa surface.
- Laissez sécher la colle vinylique pendant 24 heures à température ambiante.

Pour des trous ou des déchirures de plus de 1,9 cm de large:

Contactez votre revendeur autorisé Hartwell Medical le plus proche.

Pour des réparations provisoires, utilisez un morceau de ruban adhésif imperméable ou de ruban toile. Pour toute question relative à la réparation de l'attelle, contactez-nous directement.

SERVICE APRES-VENTE

Le numéro de lot est situé à l'avant de l'attelle sous la zone «Propriété de». Enregistrez ce numéro avec d'autres informations importantes, telles que la date d'achat et le nom du revendeur dans l'espace prévu à cet effet. Conservez ce manuel pour référence et incluez-le avec tout changement de propriété de ce produit.

Si vous avez besoin de nous contacter, veuillez toujours fournir le numéro de modèle et le numéro de lot de votre produit. Si vous avez connaissance d'un incident grave lié à l'utilisation de l'appareil, vous devez le signaler à Hartwell Medical et à votre autorité de réglementation des dispositifs médicaux.

Si vous avez des questions sur votre EVAC-U-SPLINT, notre service client se fera un plaisir de vous aider. Notre service client est joignable en appelant:

(760) 438-5500, Lundi-Vendredi, 8:00 am - 4:30 pm PST.

Produit: EVAC-U-SPLINT Extremity Set

Numéro de Modèle: _____

N° de lot: _____

Date d'achat: _____

Nom du revendeur: _____

Date de contrôle du produit: _____

Formation pratique

DATE D'EXECUTION: _____

GARENTEE LIMITEE

Hartwell Medical garantit que ses biens durables sont exempts de défauts matériels et de fabrication pendant une période de trois(3) ans à compter de la date d'achat ou de réception du produit par l'utilisateur. La MaxiValve est garantie à vie.

Hartwell Medical garantit à l'utilisateur que ses biens non-durables et semi-durables sont exempts de défauts matériels et de fabrication pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat ou de réception du produit par l'utilisateur.

En cas de défauts matériels ou de fabrication suspectés, retournez le produit. Le remplacement du produit défectueux est soumis à l'acceptation dudit produit par le représentant d'Hartwell Medical qui est seul apte à juger de la cause de la défaillance du produit.

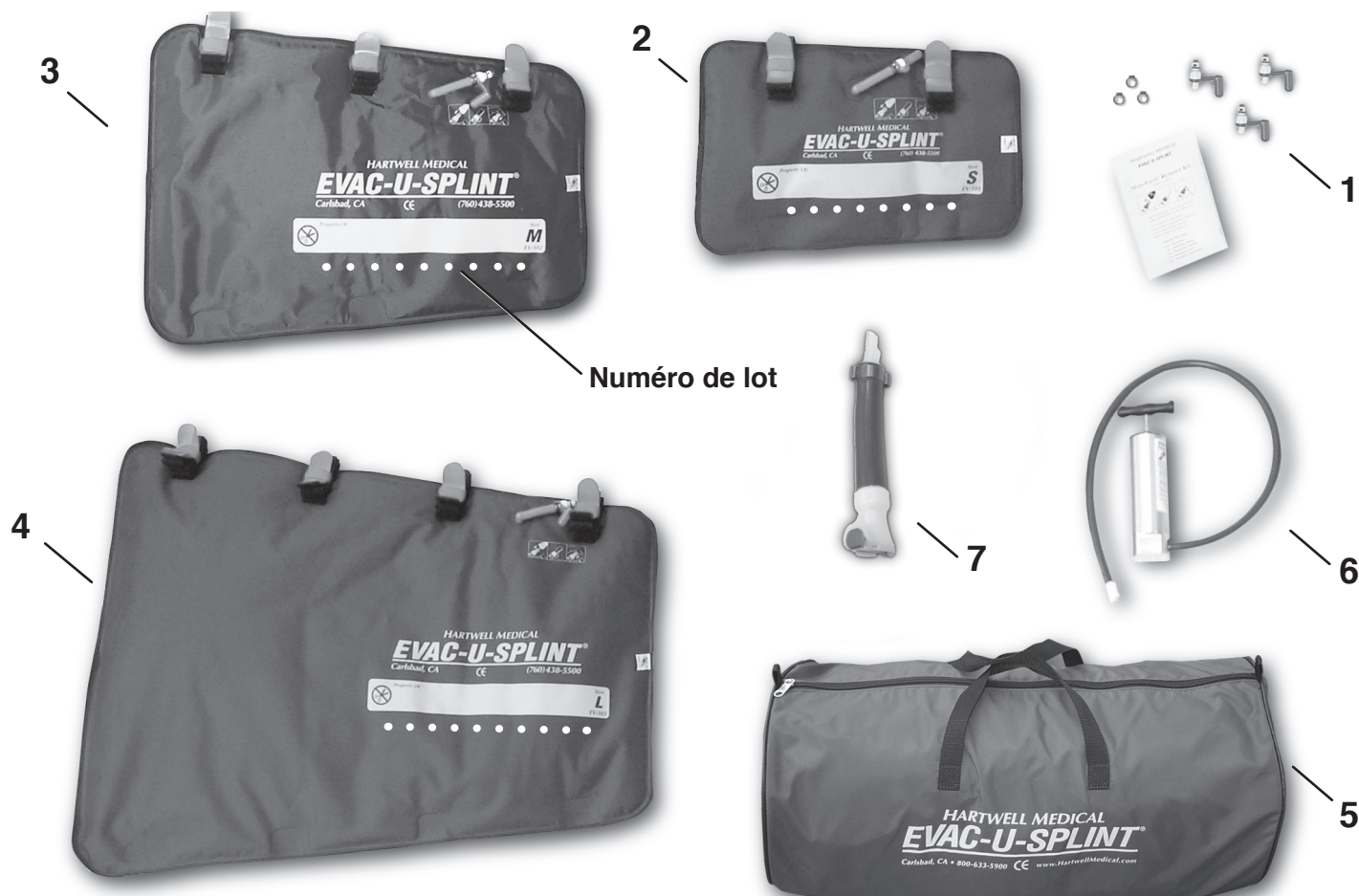
Si un produit mis en service s'avérait défectueux, adressez-vous directement à votre revendeur Hartwell Medical. NE RETOURNEZ PAS le produit sans autorisation préalable de notre part.

POLITIQUE DE RETOUR PRODUIT

Aucun produit jugé défectueux par l'utilisateur ne sera accepté sans autorisation préalable d'Hartwell Medical. Après réception, les produits seront nettoyés (si nécessaire), contrôlés et testés par notre service après-vente puis évalués pour réparation ou remplacement. Les critères d'évaluation des produits retournés sont les suivants: âge, état et durée nécessaire à leur réparation. Si la réparation s'avère nécessaire, Hartwell Medical délivrera au client un devis gratuit. Après réparation, les produits bénéficient d'une garantie couvrant une période de quatre-vingt-dix (90) jours.



SCHEMA DES ACCESSOIRES



Liste des Accessoires

N° Réf	N° Pièce	Description	Quantité
1	EV 15P	MaxiValve™ Kit de remplacement (3 MaxiValves, bouchons de sécurité et 3 bagues de serrage)	1
2	EV 101	EVAC-U-SPLINT® Petite attelle	1
3	EV 102	EVAC-U-SPLINT® Attelle moyenne	1
4	EV 103	EVAC-U-SPLINT® Grande attelle	1
5	EV 14	EVAC-U-SPLINT® Malette de transport/rangement	1
6	EV 12C	EVAC-U-SPLINT® Pompe manuelle compacte	1
7	EV 15PSA	MaxiValve™ Adaptateur d'aspiration portable	1

Pour plus d'informations sur les pièces supplémentaires, veuillez contacter notre service clientèle au 760-438-5500.



EVAC-U-SPLINT®

GUIDE DE L'UTILISATEUR

DOCUMENTATION OF TRAINING

Toute personne qui utilisera ou fera fonctionner l'EVAC-U-SPLINT® doit être tenue de participer activement à la formation initiale et à toutes les sessions de formation de recyclage ultérieures. Cela garantira une compréhension claire de la fonction et des capacités de l'EVAC-U-SPLINT. Vous devez utiliser le processus de formation qui a été approuvé par votre organisation et qui est conforme aux directives de votre directeur médical. Les éléments importants à documenter doivent être la date de la formation, les noms des participants, le nom et le titre de l'instructeur et le lieu de la formation.

MAINTENANCE LOG

Une inspection et un entretien de routine sont nécessaires pour maintenir l'EVAC-U-SPLINT® prêt pour une utilisation immédiate. Si, à tout moment, l'EVAC-U-SPLINT est soupçonné de ne pas fonctionner correctement, il doit être mis hors service jusqu'à ce qu'il puisse être soigneusement inspecté et correctement réparé ou remplacé. Dans le cadre de votre programme de maintenance préventive, vous devez tenir un journal écrit de toute maintenance effectuée sur l'EVAC-U-SPLINT.

HARTWELL MEDICAL



Hartwell Medical
6354 Corte del Abeto, Suite F
Carlsbad, CA 92011 USA
PH: (760) 438-5500 FX: (760) 438-2783
www.HartwellMedical.com



MedEnvoy Global B.V
Prinses Margrietplantsoen 33
Suite 123
2595 AM The Hagu
The Netherlands



AGEV 4/24